

SECRA-1

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДИЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЗАЩИТНОЙ КАСКИ С ВСТРОЕННЫМ
ЗАЩИТНЫМ ЛИЦЕВЫМ ЩИТКОМ
ТИПА SECRA-1



hubix
SAFETY IN POWER

Hubix Sp. z o.o.

Huta Żabiowska | ul. Główna 43,
96-321 Żabia Wola | POLAND
tel.: +48 46 857 84 40 | hubix@hubix.pl,
www.hubix.pl | www.secra.pl

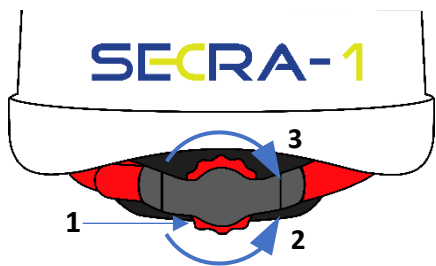


Рис. 1

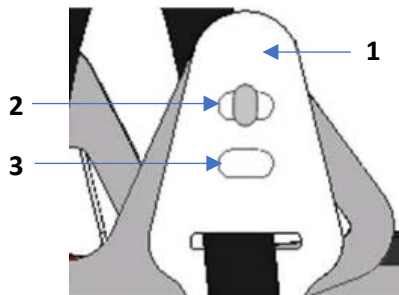


Рис. 2

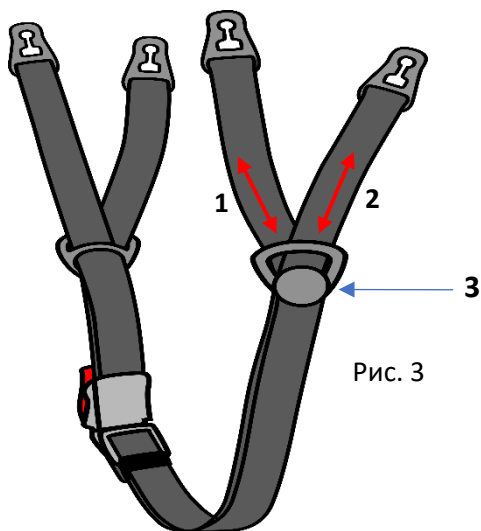


Рис. 3

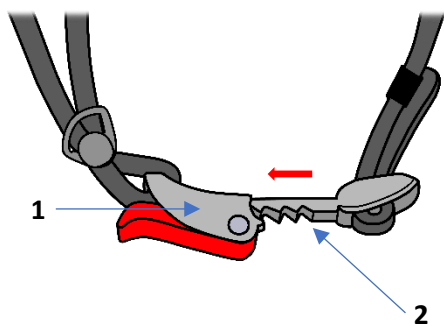


Рис. 4

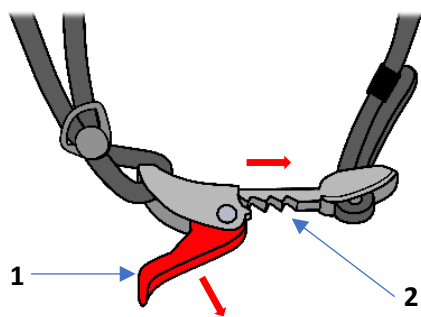


Рис. 5

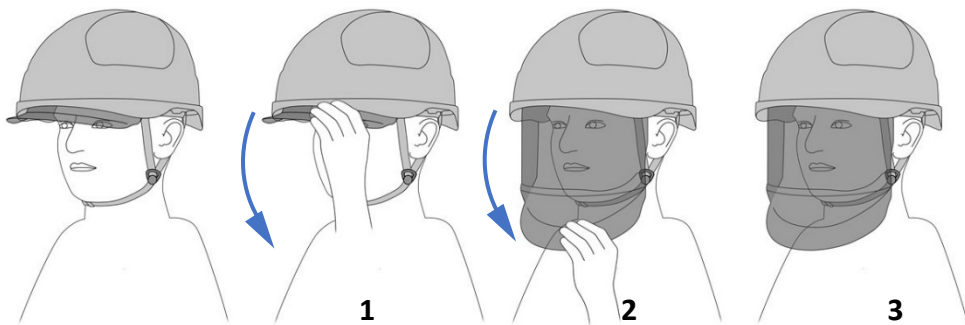


Рис. 6

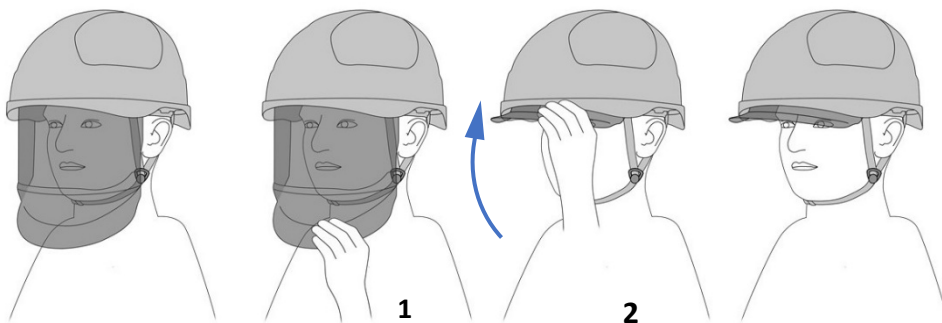


Рис. 7



Рис. 8

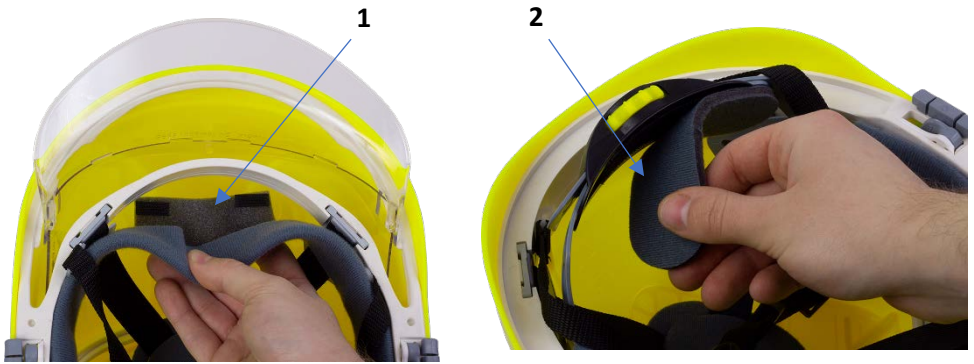


Рис. 9

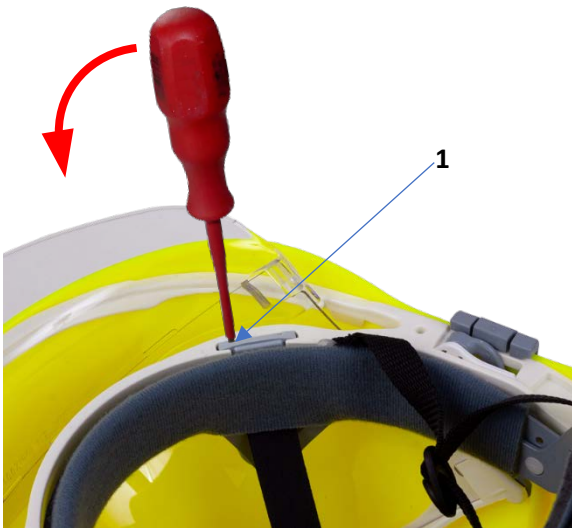


Рис. 10



Рис.



Рис. 12

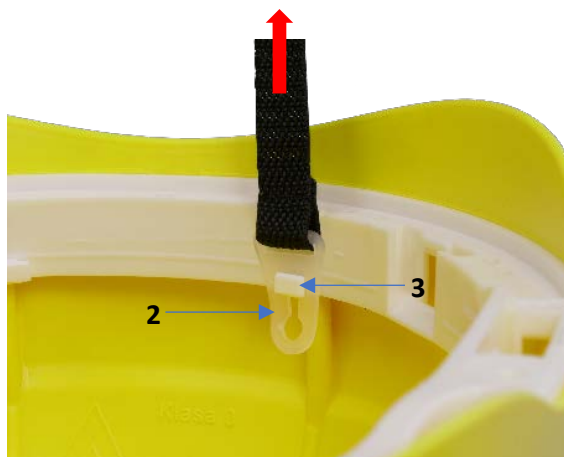


Рис. 13



Рис. 14

Тип:

SECRA-1

Модель:

H058S-1 ARC-W1 (ABS)

Код продукта:

F111.xxxx

Класс 0 (1 000 В), Vox Test (проверка на устойчивость к дуге в боксе) - класс 1
EN 397:2012 + A1:2012, EN 50365:2002, EN 166:2001, GS-ET 29:2010-02

Класс E (20кВ)

ANSI/ISEA Z89.1:2014

Производитель:

HUBIX Sp. z o.o.

96-321 ŻABIA WOLA Huta Żabiewolska ul. Główna 43

tel.: +48 46 857 84 40, hubix@hubix.pl, www.hubix.pl

Официальный дилер в РФ и странах СНГ (искл. Республика Беларусь, Украина):

ООО «АРМАТЕХ»

**142121, Московская обл, Подольск г, Станционная ул, дом 24, корпус ПР-СКЛ,
помещение 1; тел.: +7 (800) 222-26-68, info@n-sip.pl, www.n-sip.ru**

Орган по сертификации, проводивший испытание типа UE:

Каска– CIOP-PIB, (No 1437), ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa.

Лицевой щиток – CIOP-PIB, (No 1437), ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa.

Орган по сертификации, проводящий процедуру оценки соответствия с типом, основанную на внутреннем контроле производства, а также контроле продукции в случайные промежутки времени (модуль C2):

- CIOP-PIB, (No 1437), ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Каска SECRA-1 модели H058S-1 ARC-W1 (ABS) предназначена для защиты головы от травм, вызванных падающими предметами, а также обеспечивает защиту от поражения электрическим током класса 0 (1000 В) EN 50365: 2002 и класса E (20 кВ) ANSI / ISEA Z89.1: 2014, предотвращая поражение электрическим током. Защищает от факторов электрической дуги и брызг расплавленного металла. Рекомендуются для использования в качестве средства индивидуальной защиты в работах под

напряжением, работах на высоте, подходит для использования линейным персоналом и службами подстанций.

Рабочая температура: -40 ° C до + 60 ° C.

Визор защитного щитка имеет наружное покрытие, устойчивое к царапинам и повреждениям мелкими частицами, а также внутреннее покрытие, препятствующее запотеванию. Конструкция щитков обеспечивает защиту от электрической дуги Класс 1 – Vox Test (проверка на устойчивость к дуге в боксе). Защищает от ударов частиц со средней энергией, от капель и брызг жидкости, а также от расплавленных металлов и горячих твердых частиц. Кроме этого, щитки имеют покрытие с фильтром для защиты от УФ излучения.

2. МАРКИРОВКА

Основная маркировка нанесена на внутренней поверхности корпуса каски:



Klasa 0

Продукт изготовлен для выполнения работ под напряжением
Класс 0 - для установок с номинальным напряжением до 1000В переменного тока и 1500В постоянного тока
Соответствует НТД - „Диэлектрические каски в установках низкого напряжения”

EN 50365:2002

hubix

Логотип производителя

SECRA H058S

Модель каски

ABS

Материал каски

53-63см

Диапазон регулировки обхвата головы

20⁷/₈-24⁵/₈-дюйм

EN 397:2012+A1:2012

Соответствует НТД - „Промышленные защитные каски”

-40°C

Минимальная рабочая температура (до -40°C)

LD

Устойчивость к боковой деформации

MM

Устойчивость к брызгам расплавленного металла

440В перем. тока

Диэлектрическая прочность (согласно EN 397)

ANSI/ISEA Z89.1-2014

Соответствует НТД - "American National Standard for Industrial Head Protection"

Type I

Защита от ударов и падающих предметов (согласно ANSI/ISEA Z89.1)

Class E

Диэлектрический класс (согласно ANSI/ISEA Z89.1)

LT

Устойчивость к низким температурам (согласно ANSI/ISEA Z89.1)

HT

Устойчивость к высоким температурам (согласно ANSI/ISEA Z89.1)

CE 1437

Маркировка соответствия Регламенту 2016/425, осуществляющего контролируемые проверки продукции через случайные промежутки времени (модуль C2)

LOT NO: XXX

Серийный номер

www.secra.pl

Адрес веб-сайта, на котором размещена декларация о соответствии.

Маркировка в составе штампа, на внутренней поверхности каски:

PROD MM/YY

дата производства (месяц / год)

UTIL MM/YY

дата утилизации (месяц / год).

Маркировка на задней, наружной части:

SECRA-1 тип каски.

Маркировка на щитке (визоре):

 1000V

Продукт изготовлен для выполнения работ под напряжением

2C-1,2 Уровень защиты от УФ-излучения

hubix Логотип производителя

1 Оптический класс

B Устойчивость к ударам частиц - средняя

8-1-0 Устойчивость к рискам возникновения электрической дуги вследствие КЗ

8 Устойчивость к рискам возникновения электрической дуги (согласно EN 166:2001)

-1 Устойчивость к термическим воздействиям от электрической дуги, согласно классу устойчивости - класс 1 (4кА/0,5сек) согласно GS-ET 29:2011-05 "Дополнительные требования к испытаниям и сертификации лицевых щитков для электромонтажных работ"

-0 Коэффициент пропускания видимого света - Visible Light Transmittance (VLT) >75% класс 0, согласно GS-ET 29:2011-05

9 Защита от расплавленных металлов и горячих твёрдых частиц

K Устойчивость от повреждения поверхности мелкими частицами

N Сопротивление к запотеванию щитка

CE Соответствие Регламенту 2016/425

Маркировка в составе штампа, на нижней части щитка (защите подбородка):

HUBIX Обозначение завода-изготовителя

EN 166:2001 Соответствует НТД – «Индивидуальная защита глаз. Характеристики»

3 Защита от брызг жидкости

8 Устойчивость к рискам возникновения электрической дуги (согласно EN 166:2001)

9 защита от расплавленных металлов и горячих твёрдых частиц;

B Устойчивость к ударам частиц - средняя

3. РЕГУЛИРОВКА

Перед использованием, каску необходимо правильно отрегулировать, чтобы обеспечить эффективную защиту. Пользователь должен отрегулировать каску по окружности головы, высоту ношения и длину подбородочного ремня таким образом, чтобы каска хорошо сидела, не смещалась и не наклонялась при повороте и наклоне головы.

РЕГУЛИРОВКА ПО РАЗМЕРУ ГОЛОВЫ

Каска оснащена храповым механизмом, позволяющим регулировать окружность головы с точностью до 1 мм в диапазоне от 53 до 63 см. Надев шлем на голову, отрегулируйте его по окружности головы, поворачивая регулировочное колесо (1), расположенное на задней части каски (рис.1). Поворот влево (2) позволяет ослабить, а поворот вправо (3) затянуть оголовье.

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ

Оснастка каски имеет два положения регулировки высоты ношения (рис.2). После надевания каски на голову убедитесь, что оснастка правильно отрегулирована по высоте головы. Стандартно - крепление оголовья (1) установлено в нижнем положении (2). Чтобы изменить высоту ношения, установите крепление оголовья в верхнее положение (3)

РЕГУЛИРОВКА ПОДБОРОДОЧНОГО РЕМЕШКА

Подбородочный ремень (рис. 3) имеет регулировку длины, отдельно - для левой и правой лямки. Длину передней (1) и задней (2) секций можно изменить, пропустив полосу через разделитель (3), тем самым сместив ремешок вперед или назад, в зависимости от анатомии соотрудника

ПРИСТЕГИВАНИЕ ПОДБОРОДОЧНОГО ЗАМКА

Чтобы застегнуть ремешок, вставьте элемент ремешка (1) в зажим (2) (Рис.4). Чтобы расстегнуть ремешок, потяните зажим (1) и высвободите элемент ремешка (2) из зажима. (Рис.5)

ПОДНЯТИЕ/ОПУСКАНИЕ ЗАЩИТНОГО ЩИТКА

1. Чтобы опустить (открыть) лицевой щиток (рис. 6), возьмитесь за козырек обеими руками, большими пальцами с внутренней стороны (1), потяните вниз (2), пока он полностью не выдвинется за пределы каски (3) , а затем поверните крышку подбородка, потянув ее на себя (4), до щелчка фиксаторов

2. Чтобы поднять (закрыть) лицевой щиток (рис. 7), сначала поверните подбородочный щиток (5) до щелчка петель подбородочного щитка (6), а затем вставьте лицевой щиток в каску, до щелчка внутри касочных фиксаторов (7)

ВНИМАНИЕ! Неправильное (не соответствующее инструкции) использование/открытие/закрытие лицевой щитка может привести к его повреждению. Не нажимайте на части лицевой щитка слишком сильно и не закрывайте/открывайте его слишком быстро.

4. ВИЗУАЛЬНЫЙ ОСМОТР ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Каску и лицевой щиток необходимо проверять каждый раз перед возобновлением работы. Во время визуального осмотра необходимо проверить следующее:

- отсутствие видимых дефектов на каске
- корректная работа механизма регулировки
- корректная работа застежки подбородочного ремня
- исправность механизмов крепления щитка к каске
- срок эксплуатации (дата утилизации)

В случае механических повреждений корпуса (трещины, глубокие царапины и т.п.) или химических (изменение цвета, выцветание и т.п.), неправильной работы механизма регулировки или застежки подбородочного ремня и механических

(трещины, глубокие царапины, перфорация) или химическое (обесцвечивание, потускнение и т. д.) повреждений лицевого щитка или его неисправность, а также при наличии сомнений относительно оптимального уровня защиты - каска не должна использоваться для работы на работающем оборудовании и должна быть изъята из эксплуатации.

Если срок эксплуатации истек, каску необходимо утилизировать.

Если каска находилась во влажной среде или под прямым воздействием брызг или струй воды, перед использованием её необходимо полностью высушить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом работы пользователь должен удостовериться, соответствуют ли электрические характеристики касок номинальному напряжению и классу электроустановки.

5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Каски не следует использовать в ситуациях, когда существует риск частичного снижения их изолирующих свойств. Соблюдайте требования НТД и требований, касающихся Работ под напряжением

6. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Если каска или лицевой щиток загрязнились, особенно их внешние поверхности, их следует тщательно очистить в соответствии с рекомендациями производителя (см. 8.)

7. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Каску необходимо хранить и транспортировать в специальной транспортировочной сумке или другой защитной упаковке. Во время хранения или транспортировки лицевой щиток должен быть спрятан внутри каски. Держите каску вдали от источников тепла. Защищайте каску от механических повреждений и воздействий, солнечного света (УФ), влажности и т.д. Рекомендуемая температура хранения (20±15) °С.

8. ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Каску и лицевой щиток следует очищать после каждого использования, что обеспечивает отличный контроль состояния СИЗ и предотвращает возникновение кожных раздражений и заболеваний. Каску следует мыть только в мыльном растворе. Не используйте растворители, моющие средства и абразивы для очистки. Прокладки на оснастке необходимо регулярно снимать, сушить и менять по мере износа.

Щиток следует мыть только водой с мылом. Для очистки поверхности щитка используйте салфетку из микрофибры (в комплекте каждой каски).

ВНИМАНИЕ! Щиток может быть поврежден агрессивными химическими веществами. Не используйте какие-либо растворители, моющие средства и абразивы для очистки лицевого щитка.

9. СМЕННЫЕ ЧАСТИ/КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Части шлема, которые сильно изношены или повреждены, должны быть заменены новыми. Производитель обеспечивает полное обслуживание предлагаемого продукта и аксессуаров. Пользователи могут заменить поврежденные элементы каски самостоятельно или отправить каску с поврежденной частью дилеру.

Перечень запасных частей, подлежащих замене пользователем самостоятельно:

G113.1112	вкладыш передний для оснастки (прокладка)
G113.1114	вкладыш задний для оснастки (прокладка)
G113.1111	оснастка в сборе
G113.1115	подбородочный ремешок в сборе
G113.1118	лицевой щиток ARC-W1 в сборе
G113.1117	комплект светоотражающих стикеров
G114.1111	микрофибра для протирки визора
G114.1112	сумка для хранения и перевозки

Последние инструкции доступны на сайте www.secra.pl

10. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАМЕНЕ КОМПЛЕКТУЮЩИХ

ВКЛАДЫШИ (ПРОКЛАДКА)

Вкладыши (рис. 9) фиксируются на оснастке – передней налобной ленте (1) и задней налобной ленте (2) с помощью застежек-липучек. Чтобы заменить вкладыш спереди, отстегните вкладыш преодолевая сопротивление липучек (в шести местах), которыми она крепится вокруг оголовья. Замена заднего вкладыша осуществляется аналогичным образом. После демонтажа старого вкладыша, установите новый в обратной последовательности.

ОСНАСТКА

Для замены оснастки (рис. 10) вставьте плоскую отвертку (шириной ~3 мм) между ободом каски и креплением оснастки преодолевая фиксаторы. Затем слегка потяните отвертку на себя наклоняя ее, пока оснастка не начнет отсоединяться от обода (1). Прделайте ту же процедуру с другими креплениями. Установка осуществляется в обратной последовательности.

РЕМЕШОК

Чтобы заменить подбородочный ремень (Рис. 12), возьмитесь за крепление подбородочного ремня (1) проверните его и демонтируйте, потянув с усилием. Аналогично, необходимо поступить с другими креплениями. Установка осуществляется в обратной последовательности.

ЩИТОК

Замена лицевых щитков описана в отдельном руководстве.

11. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Опционально на каску могут быть установлены дополнительные аксессуары:

G113.1116	два адаптера для установки на каску наушников, устанавливаются самостоятельно либо производителем
G112.1113	наушники, для самостоятельной установки на адаптеры
G111.1112	налобный фонарь
G112.1111	термически стойкие ветрозащитные накладки
G114.1113	подшлемник, повязка BUFF FIRE RESISTANCE
F331.0102	балаклава BUFF ARC PROTECT+FR BALACLAVA

Актуальные инструкции доступны на сайте www.secra.pl

12. СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы каски с защитным щитком составляет 60 месяцев от даты производства. Дата производства месяц / год (1) и дата утилизации месяц / год (2) выдавлены на тыльной стороне наружной поверхности корпуса каски (Рис. 8).

ПО ИСТЕЧЕНИЮ СРОКА СЛУЖБЫ, ОГРАНИЧЕННОГО ДАТОЙ УТИЛИЗАЦИИ (2), КАСКА ДОЛЖНА БЫТЬ УТИЛИЗИРОВАНА.

ВНИМАНИЕ! ПОСЛЕ КАЖДОГО УДАРА, ПОЯВЛЕНИЯ ТРЕЩИН ИЛИ ВМЯТИН КАСКА ДОЛЖНА БЫТЬ ИЗЪЯТА ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

В СЛУЧАЕ ПОЯВЛЕНИЯ ТРЕЩИН, СКВОЗНЫХ ДЫР ИЛИ ПОМУТНЕНИЯ ЗАЩИТНОГО ЩИТКА КАСКУ СЛЕДУЕТ ИЗЪЯТЬ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ЗАМЕНИТЬ ЗАЩИТНЫЙ ЩИТОК.

13. ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет 24-месячную гарантию на каску, начиная с даты покупки. Гарантия не распространяется на элементы каски, имеющие признаки нормального износа, хранившиеся с нарушениями, повреждённые в результате несчастных случаев, небрежности и нецелевого использования.

ВНИМАНИЕ!

- После каждого удара, появления трещин или вмятин каска должна быть изъята из эксплуатации.
- Запрещена модификация или удаление оригинальных элементов каски.
- Диэлектрическая каска не может быть единственным средством индивидуальной защиты во время проведения работ под напряжением.
- В зависимости от риска, связанного с выполнением конкретного вида работ, в дополнение к каске необходимо использовать дополнительные средства защиты.
- Производитель не несет ответственности за внесение изменений в конструкцию каски без согласования с ним, установку на каску аксессуаров, не испытанных с каской и не предназначенных для работ под напряжением.
- Запрещено покрытие каски, защитного щитка краской, лаком и т.д.

- Запрещена наклейка на каску, защитный щиток самоклеящихся этикеток без согласования с производителем.
- Запрещено применение растворителей и абразивных материалов для очистки каски или защитного щитка.
- Запрещено бросать, сдавливать или использовать каску в качестве опоры.
- Перед началом работ - убедиться соответствуют ли электрические пределы касок номинальному напряжению и категории или классу опасностей, которые могут возникнуть во время эксплуатации.
- Защитный щиток ARC-W1 можно использовать только с каской SECRA H058S.
- Защитный щиток защищает от угроз только в полностью открытом положении.
- Запрещено применять подшлемники, накладки и т.д., не испытанные с каской, так как их применение может привести к значительному снижению уровня защиты.
- Допускается применение с каской только подшлемников, накладок и т.д., рекомендованных производителем.
- Необходимо содержать защитный щиток в чистоте, особенно его визор.



hubix